



الجمهورية العربية السورية
وزارة الخارجية والمغتربين
إدارة الأمن

الرقم: /١٦٣/
التاريخ: ٢٠٢٠/٩/٢٨

تهدي وزارة الخارجية والمغتربين في الجمهورية العربية السورية، أطيب
تحياتها إلى كافة السفارات والبعثات الدبلوماسية في دمشق،
وتتشرف، بإيداعها إعلان طلب العروض الداخلي - الخارجي رقم
٢٠٢٠/٣٥٤ للمرة الثانية لصيانة مجموعة التوليد بنسكي في محطة توليد حلب.
ترجو وزارة الكهرباء - إيداع المناقصة للجهات المعنية في بلدكم، ليصار إلى
دعوة الشركات ذات العلاقة لتقديم العروض المناسبة وذلك قبل نهاية الدوام
الرسمي من تاريخ ٢٠٢٠/١٢/٢١، إلى ديوان المؤسسة العامة لتوليد الكهرباء.

تغتتم وزارة الخارجية والمغتربين في الجمهورية العربية السورية هذه
المناسبة، لتعرب لكافة السفارات والبعثات الموقرة عن فائق اعتبارها وتقديرها.





الجمهورية العربية السورية
وزارة الكهرباء

الرقم : ١٣٠٤ / ٢٠٢٠

التاريخ : ١٩ / ٩ / ٢٠٢٠

إلى وزارة الخارجية

إشارة إلى بلاغ رئاسة مجلس الوزراء رقم ١٥/٢٩٧ تاريخ ٢٠١٨/٤/١٠ المتضمن ضرورة موافاتكم بنسخة واحدة من إعلانات طلبات العروض ذات الصلة الدولية بغية تعميمها على البعثات السورية في الخارج.

نرفق لكم ريثاً نسخة من إعلان طلب العروض الداخلي - الخارجي رقم ٢٠٢٠/٣٥٤ للمرة الثانية لصيانة مجموعة التوليد بنسكي في محطة توليد حلب.
يرجى الإطلاع والتعميم على الجهات المعنية وعلى البعثات الأجنبية في القطر العربي السوري.

وزير الكهرباء

المهندس عسان الزامل



المرفقات:

- نسخة من إعلان طلب العروض الداخلي - الخارجي رقم (٢٠٢٠/٣٥٤) للمرة الثانية .

الجمهورية العربية السورية	
وزارة الخارجية والمغتربين	
سجل الجديوان المسام	
الرقم : ١٣٠٤ / ٢٠٢٠	التاريخ : ١٩ / ٩ / ٢٠٢٠
الموضوع :	

١٩ / ٩ / ٢٠٢٠
ط
س



الجمهورية العربية السورية
وزارة الكهرباء
المؤسسة العامة لتوليد الكهرباء
مديرية العقود و القروض

إعلان عن طلب عروض داخلي خارجي رقم ٢٠٢٠/٣٥٤
للمرة الثانية

تعلن المؤسسة العامة لتوليد الكهرباء للمرة الثانية عن حاجتها لصيانة مجموعة التوليد يتسكي استطاعة ٢٠٥ ميغا واط بما في ذلك الكشف الفني والإصلاح وتقديم كافة المواد والقطع التبديلية واجراء الاختبارات اللازمة لوضع المجموعة بالخدمة في موقع محطة توليد حلب.
إن جميع الشركات مدعوة للمشاركة في طلب العروض، وذلك وفقاً للشروط المحددة في إضبارة طلب العروض رقم ٢٠٢٠/٣٥٤ والتي يمكن للراغبين في المشاركة الحصول على الاضبارة من مديرية العقود والقروض - دائرة العقود الخارجية - في المؤسسة فيما بين الساعة الحادية عشر والثانية عشر والنصف خلال ساعات العمل الرسمي، وذلك مقابل مبلغ ٢٥ يورو بالنسبة للأجانب والعرب غير السوريين أو ٢٥٠٠٠ ليرة سورية بالنسبة للسوريين.

- مدة ارتباط العارض بعارضه: ١٢٠ يوماً اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ أمد المناشرة.
 - مدة ارتباط المتعهد المرشح بعارضه: ١٨٠ يوماً اعتباراً من اليوم التالي لتاريخ تبليغه خطياً إجابة التعهد عليه.
 - الأسعار المقدمة يجب أن تكون نهائية ولا يقبل تقديم أي تخفيض لاحق عليها.
 - على العارض تسمية وكيل تجاري له في سورية مسجل حسب الأصول وفقاً لما هو مبين في المادة ٥/ من دفتر الشروط المالية والحقوقية.
 - على العارض الالتزام بكافة أحكام وشروط دفتر الشروط وخاصة تسديد الضرائب والرسوم موضوع المادة ١٥/ من دفتر الشروط المالية والحقوقية.
 - تقدم العروض قبل نهاية الدوام الرسمي من تاريخ ٢٠٢٠/١٢/٢١ إلى ديوان المؤسسة العامة لتوليد الكهرباء الكائن في دمشق - المزة - شارع ١٧ نيسان مقابل فندق الكارلتون - الجمهورية العربية السورية.
- دمشق في ٢٠٢٠/٩/٢١

المدير العام
للمؤسسة العامة لتوليد الكهرباء
المهندس محمود حسن رمضان

**SYRIAN ARAB REPUBLIC
PUBLIC ESTABLISHMENT OF ELECTRICITY
FOR GENERATION
CONTRACTS & LOANS DEPARTMENT**



INTERNAL - EXTERNAL CALL FOR TENDERS No. 354/2020

For the second time

Public establishment of electricity for generation announces for the second time its need for maintaining mobile gas turbine Penske with a capacity of 2.5 M.W including the technical check, repairing, submitting all materials & spare parts. In addition to carrying out necessary tests to put the unit into service at Aleppo power plant.

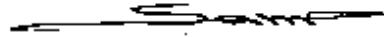
All firms are invited to participate in the call for tenders. This will be according to the conditions specified in the file of Internal-External Call for Tenders No.354/2020.

Those interested in participation can obtain a copy of the file from the contracts and loans department in the Establishment between 11-12.30 a.m, during the official business hours and against payment of Euro (25) for foreigners and Arabs non Syrian or 25000 Syrian pounds for Syrians.

- **Execution period:** /30/ days starting from the next day of the date of commencement order.
- **Option period:** (120) days starting from the next day of the closing date of submitting offers.
- The candidate Contractor is considered as committed to his offer for a period of /180/ days starting from the following day of the date of notifying him in writing the award of the call for tenders.
- The prices should be finally presented and any following reduction will be rejected.
- The Candidate Contractor has to submit a document testifying nomination of a commercial agent for him in Syria upon notifying him the award of the call for tenders, according to article no. /5/ of the juridical and financial conditions book.
- The Bidder has to be bound with all provisions and regulations of books of conditions specially paying the taxes and duties, according to article no. /15/ of the juridical and financial conditions book.

- Offers should be presented before the end of the official business hours of 21/12/2020 to the registration office of PEEG at Mazzeh – 17 Nissan street - in front of Carlton hotel – Damascus, Syrian Arab Republic.

Damascus, 21/9/2020.



GENERAL DIRECTOR OF PEEG
Eng. Mahmoud Ramadan

